



**Bulletin No. 2022-04**

August 24, 2022

# Initiatives and achievements of Orbicom's Members

## Iniciativas y logros de los miembros de Orbicom

### Initiatives et réalisations des membres d'Orbicom

Publié auprès de 300 membres et environ 64 chaires de recherche  
Published to 300 members and about 64 research chairs  
Publicado a 300 miembros y unas 64 cátedras de investigación

In French, English and Spanish, En francés, Inglés y Español, En Français, Anglais et Espagnol

---

## **Contributors / Contributeurs, Contributrices / Contribuidores, Contribuidoras**

	<u>Page</u>
Charles Okigbo, North Dakota State University (Fargo, USA) .....	5
Laura Ardava-Abolina, University of Latvia (Riga, Latvia) .....	7
Abbas Mustafa Sadig, Abu Dhabi, International Center for Strategic Studies (United Arab Emirates).....	8
Claudia Padovani, University of Padova (Padova, Italy) .....	8
Bojan Georgievski, School of Journalism and Public Relations (Skopje, North Macedonia) .....	10
Alireza Salehi Nejad, University of Tehran (Tehran, Iran) .....	12
Amir Ibrahim Aliyev, Baku State University (Baku, Azerbaïdjan) .....	12
Roberto Chiachiri, Université Metodista de Sao Paulo (Sao Paulo, Brésil) .....	13
Nawal Al-Hazwarh, Sana'a University (Sana'a, Yemen) .....	15
Sandra Cuervo, Itxaro Etxague, Ainize Foronda and Juan Ignacio Martínez de Morentin, University of the Basque Country (San Sebastián, Euskal Herria, Spain).....	18
Marielza Oliveira, UNESCO (Paris, France) .....	21
Carmen Rico, Université du Québec à Montréal (Montréal, Canada) .....	22
Malvina Eugenia Rodríguez, Universidad Nacional de Villa María (Villa María, Córdoba, Argentina).....	23
Abiodun Salawu, North-West University (Mmabatho, South Africa) .....	26
Gabriela Fabbro, Universidad Austral (Argentina) .....	29
Mathani Hassan Abashar, University of Modern Sciences (Abu Dhabi, United Arab Emirates).....	31
Mark Mercer, Saint Mary's University (Halifax, Nova Scotia, Canada).....	33
James Archibald, University of Turin (Turin, Italy) .....	34
Manuel Alejandro Guerrero, Universidad Iberoamericana de la Ciudad de México (México) .....	36

# Orbicom Conference 2022



## Orbicom Conference 2022 Call for Papers - Villa Maria (Argentina) Conference

Please find on the [Orbicom's Website](#) the [Call for Papers for the next Orbicom conference](#) to be held in virtual mode in Villa Maria, in Argentina, from November 9 to 11, 2022.

The theme of the Madrid conference is "**Public Communication for Social Justice, Human Rights and Territorial Development in the Digital Age**".

We invite you to submit a proposal. Deadline: September 30, 2022.

Please note that at the end of the conference, on Friday November 11, 2022, the General Assembly of Orbicom members will be held.

The conference is organized by the National University of Villa Maria (UNVM-Argentina) and Orbicom, with the support of the following universities: National University of Avellaneda (UNDAV-Argentina), Autonomous University of the State of Hidalgo (UAEH-Mexico), Metropolitan Autonomous University - Xochimilco Campus (Department of Education and Communication, Mexico), Pontifical Bolivarian University - Bucaramanga Campus (Colombia), Brasilia University (Brazil).

We thank for the organization of the conference, our colleagues prof. Malvina Rodriguez from the UNVM-Argentina and prof. Carmen Rico De Sotelo from the University of Quebec at Montreal (UQAM-Montreal).

## Conférence Orbicom 2022 Appel à communications - Conférence de Villa Maria (Argentine)

Vous trouverez sur le [site Web d'Orbicom](#) le document de [l'Appel à communications de la prochaine conférence d'Orbicom](#) se tiendra en mode virtuel à Villa Maria, en Argentine, du 9 au 11 novembre 2022.

La thématique de la conférence de Madrid est "**Communication publique pour la justice sociale, les droits de l'homme et le développement territorial à l'ère numérique**".

Nous vous invitons à y soumettre une proposition. Date limite : 30 septembre 2022.

Prière de prendre note qu'en clôture de la conférence, le vendredi 11 novembre 2022, se tiendra l'Assemblée générale des membres d'Orbicom.

La conférence est organisée par l'Université nationale de Villa Maria (UNVM-Argentine) et Orbicom, avec le soutien des universités suivantes : Université nationale d'Avellaneda (UNDAV-Argentine), Université autonome de l'État d'Hidalgo (UAEH-Mexico), Université métropolitaine autonome - Campus Xochimilco Campus (Department d'Éducation et Communication, Mexico), Université Pontificale Bolivarienne - Campus Bucaramanga Campus (Colombie), Université de Brasilia (Brésil).

Nous remercions pour l'organisation de la conférence, nos collègues prof. Malvina Rodriguez de l'UNVM-Argentine, et prof. Carmen Rico De Sotelo de l'Université du Québec à Montréal (UQAM-Montréal).

## **Conferencia Orbicom 2022** **Convocatoria de ponencias - Conferencia de Villa María (Argentina)**

En el [sitio Web de Orbicom](#), encontrará la [Convocatoria de ponencias de la próxima conferencia de Orbicom](#) que se celebrará en modo virtual en Villa María, Argentina, del 9 al 11 de noviembre de 2022.

El tema de la conferencia de Madrid es "**Comunicación pública para la justicia social, los derechos humanos y el desarrollo territorial en la era digital**".

Le invitamos a presentar una propuesta. Fecha límite: 30 de septiembre de 2022.

Tenga en cuenta que al final de la conferencia, el viernes 11 de noviembre de 2022, se llevará a cabo la Asamblea General de miembros de Orbicom.

La conferencia es organizada por la Universidad Nacional de Villa María (UNVM-Argentina) y Orbicom, con el apoyo de las siguientes universidades: Universidad Nacional de Avellaneda (UNDAV-Argentina), Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH-Mexico), Universidad Autónoma Metropolitana - Unidad Xochimilco (Departamento de Educación y Comunicación, México), Universidad Pontificia Bolivariana - sede Bucaramanga (Colombia), Universidad de Brasilia (Brasil).

Agradecemos por la organización de la conferencia, a nuestras colegas prof. Malvina Rodriguez de la Universidad Nacional de Villa María (UNVM-Argentina) y prof. Carmen Rico De Sotelo de la Universidad de Quebec en Montreal (UQAM-Montreal).

---

Member / Membre / Miembro

**Charles Okigbo**

Institution / Institución

Professor Emeritus, Strategic Communication Analytics  
North Dakota State University (Fargo, USA)

Research project on Nigerian presidential election:

The international team of Nigerian election communication researchers continues to enjoy the endorsement from Orbicom (Canada), North Dakota State University (USA), and C&F Porter Novelli (Nigeria) in its continuing research on Nigerian presidential elections. Now in its third cycle following the studies of the 2015 and 2019 presidential elections in Nigeria, the international research team is embarking on the design for studying the forthcoming 2023 presidential election, with considerable input from Orbicom members in the US and Nigeria.

According to Orbicom associate member and ex-Vice President Professor Charles Okigbo, the results of the two previous election campaigns provide important insights into the evolving nature of political communication in Nigeria. The results show that the campaigns focus on important issues such as security, corruption, and the economic situation, as well as innuendos, name calling, and hate speech.

These results are being incorporated in the designs for studying the forthcoming 2023 campaign which will start in December 2022 and end with elections in March 2023. Among the research team advisers are two Orbicom associate members Professors Umaru Pate and Lai Oso.

Orbicom chairs and associate members who need more information about the research should contact Professor Charles Okigbo, [charles.okigbo@ndsu.edu](mailto:charles.okigbo@ndsu.edu).

Recent articles published:

Charles Okigbo (2021). Rethinking Social Change and Development Communication. In Jan Servaes (Ed.). *Learning from Communicators in Social Change: Rethinking the Power of Development*. Singapore: Springer Nature. Pp. 191-209.

Eddah M. Mutua, Bala A. Musa & Charles Okigbo (2022). (Re)visiting African Communication Scholarship: Critical Perspectives on Research and Theory. *Review of Communication*, 22 (1), 76-92.

Projet de recherche sur les élections présidentielle Nigériane :

L'équipe internationale de chercheurs nigériens en communication électorale continue de bénéficier du soutien d'Orbicom (Canada), de la North Dakota State University (États-Unis) et de C&F Porter Novelli (Nigéria) dans ses recherches continues sur les élections présidentielles nigériennes. Maintenant dans son troisième cycle après les études des élections présidentielles de 2015 et 2019 au Nigeria, l'équipe de recherche internationale se lance dans la conception de l'étude de la prochaine élection présidentielle de 2023, avec une contribution considérable des membres d'Orbicom aux États-Unis et au Nigeria.

Selon le membre associé d'Orbicom et ancien vice-président, le professeur Charles Okigbo, les résultats des deux campagnes électorales précédentes fournissent des informations importantes sur la nature

évolutive de la communication politique au Nigeria. Les résultats montrent que les campagnes se concentrent sur des questions importantes telles que la sécurité, la corruption et la situation économique, ainsi que sur les insinuations, les injures et les discours de haine.

Ces résultats sont intégrés dans les plans d'étude de la prochaine campagne 2023 qui débutera en décembre 2022 et se terminera par des élections en mars 2023. Parmi les conseillers de l'équipe de recherche figurent deux membres associés d'Orbicom, les professeurs Umaru Pate et Lai Oso.

Les présidents et membres associés d'Orbicom qui ont besoin de plus d'informations sur la recherche doivent contacter le professeur Charles Okigbo, [charles.okigbo@nds.edu](mailto:charles.okigbo@nds.edu).

#### Recents articles publiés :

Charles Okigbo (2021). Repenser le changement social et la communication pour le développement. Dans Jan Servaes (Ed.). *Apprendre des communicateurs dans le changement social : repenser le pouvoir du développement*. Singapore: Springer Nature. Pp. 191-209.

Eddah M. Mutua, Bala A. Musa & Charles Okigbo (2022). (Re)visiter l'éducation africaine en communication : Perspectives critiques sur la recherche et la théorie. *Revue de Communication*, 22 (1), 76-92.

#### Proyecto de investigación sobre las elecciones presidenciales de Nigeria:

El equipo internacional de investigadores de comunicación electoral de Nigeria continúa disfrutando del respaldo de Orbicom (Canadá), la Universidad Estatal de Dakota del Norte (EE. UU.) y C&F Porter Novelli (Nigeria) en su investigación continua sobre las elecciones presidenciales de Nigeria. Ahora en su tercer ciclo luego de los estudios de las elecciones presidenciales de 2015 y 2019 en Nigeria, el equipo de investigación internacional se está embarcando en el diseño para estudiar las próximas elecciones presidenciales de 2023, con aportes considerables de los miembros de Orbicom en USA y Nigeria.

Según el miembro asociado de Orbicom y exvicepresidente, el profesor Charles Okigbo, los resultados de las dos campañas electorales anteriores brindan información importante sobre la naturaleza evolutiva de la comunicación política en Nigeria. Los resultados muestran que las campañas se centran en temas importantes como la seguridad, la corrupción y la situación económica, así como las insinuaciones, los insultos y los discursos de odio.

Estos resultados se están incorporando en los diseños para estudiar la próxima campaña de 2023 que comenzará en diciembre de 2022 y finalizará con las elecciones en marzo de 2023. Entre los asesores del equipo de investigación se encuentran dos miembros asociados de Orbicom, los profesores Umaru Pate y Lai Oso.

Los presidentes de Orbicom y los miembros asociados que necesiten más información sobre la investigación deben comunicarse con el profesor Charles Okigbo, [charles.okigbo@nds.edu](mailto:charles.okigbo@nds.edu).

#### Artículos recientes publicados:

Charles Okigbo (2021). Repensar el Cambio Social y la Comunicación para el Desarrollo. En Jan Servaes (Ed.). *Aprendiendo de los comunicadores en el cambio social: repensar el poder del desarrollo*. Singapore: Springer Nature. Pp. 191-209.

Eddah M. Mutua, Bala A. Musa & Charles Okigbo (2022). (Re)visitando la beca de comunicación africana: perspectivas críticas sobre investigación y teoría. *Revista de Comunicación*, 22 (1), 76-92.

---

Member / Membre / Miembro

**Laura Ardava-Abolina**

Institution / Institución

Assistant Prof., [UNESCO Chair on Media and Information Literacy](#)

Faculty of Social Sciences

University of Latvia (Riga, Latvia)

New project: Ministry of Culture of the Republic of Latvia research grant "Media literacy and information literacy classes in educational institutions of the Eastern border regions of Latvia"

The ongoing project provides interactive classes in schools of Latvian Eastern border cities and towns (near the border with Russia). Researchers from Faculty of Social Sciences, University of Latvia will teach students to analyze examples of disinformation published in media in the context of Russian war in Ukraine, building students competence to check facts, explain propaganda techniques and understand cases when statements become hate speech and can be punished.

Nouveau projet : Bourse de recherche du ministère de la Culture de la République de Lettonie "Cours d'éducation aux médias et d'éducation à l'information dans les établissements d'enseignement des régions frontalières orientales de la Lettonie"

Le projet en cours propose des cours interactifs dans les écoles des villes frontalières de la Lettonie orientale (près de la frontière avec la Russie). Des chercheurs de la Faculté des sciences sociales de l'Université de Lettonie apprendront aux étudiants à analyser des exemples de désinformation publiés dans les médias dans le contexte de la guerre russe en Ukraine, en renforçant les compétences des étudiants pour vérifier les faits, expliquer les techniques de propagande et comprendre les cas où les déclarations deviennent des discours de haine et peuvent être puni.

Nuevo proyecto: Subvención de investigación del Ministerio de Cultura de la República de Letonia "Clases de alfabetización mediática e informacional en instituciones educativas de las regiones fronterizas del este de Letonia"

El proyecto en curso ofrece clases interactivas en las escuelas de las ciudades y pueblos de la frontera oriental de Letonia (cerca de la frontera con Rusia). Investigadores de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Letonia enseñarán a los estudiantes a analizar ejemplos de desinformación publicados en los medios en el contexto de la guerra rusa en Ucrania, desarrollando la competencia de los estudiantes para verificar hechos, explicar técnicas de propaganda y comprender casos en los que las declaraciones se convierten en discursos de odio y pueden ser castigado.

---

Member / Membre / Miembro

**Abbas Mustafa Sadig**

Institution / Institución

Journalist, media researcher and teacher

Chief editor, [International Center for Strategic Studies](#)

Abu Dhabi, United Arab Emirates (UAE)

Publication of a book:

During the Abu Dhabi International Book Fair (May 25, 2022) Mr. Mustafa Sadig has signed a book: Emirati Media, General Features and Digital Innovations. The book monitors the general features, structural and technological developments of the Emirati media in the new millennium. It stands at the legal and regulatory aspects of the practices, especially those related to the digital and smart transformations. / Pages: 321 / Digital Version: Digital Knowledge Hub / <https://ddl.ae/book/3402898> / Publisher: Qindeel Printing & Publishing, Dubai.



Publication d'un livre :

Lors de la Foire internationale du livre d'Abu Dhabi (25 mai 2022), M. Mustafa Sadig a signé un livre : Emirati Media, General Features and Digital Innovations. Le livre surveille les caractéristiques générales, les développements structurels et technologiques des médias émiratis au cours du nouveau millénaire. Elle se positionne sur les aspects légaux et réglementaires des pratiques, notamment celles liées aux transformations digitales et intelligentes. / Pages : 321 / Version numérique : Digital Knowledge Hub / <https://ddl.ae/book/3402898> / Éditeur : Qindeel Printing & Publishing, Dubaï.



Publicación de un libro:

Durante la Feria Internacional del Libro de Abu Dhabi (25 de mayo de 2022), el Sr. Mustafa Sadig firmó un libro: Emirati Media, General Features and Digital Innovations. El libro hace un seguimiento de las características generales, la evolución estructural y tecnológica de los medios emiratíes en el nuevo milenio. Se destaca en los aspectos legales y regulatorios de las prácticas, especialmente las relacionadas con las transformaciones digitales e inteligentes. / Páginas: 321 / Versión digital: Digital Knowledge Hub / <https://ddl.ae/book/3402898> / Editorial: Qindeel Printing & Publishing, Dubái.



---

Member / Membre / Miembro

**Claudia Padovani**

Institution / Institución

Associate Professor in Political Science and International Relations, and Co-Chair, [UNESCO UNITWIN Network on Gender Media and ICT](#)

Department of Politics, Law and International Relations



Upcoming event:

Title of the event: *Gender in Media and Communications in the digital age: Post-pandemic trajectories in education, research and advocacy*. This is a two days seminar (Sept. 28 and 29, 2022) jointly organized by the Gender and Communication section of the International Association for Media and Communication Research (IAMCR) and the Task force for the Global Alliance for Media and Gender of the same association, in collaboration with the UNESCO UniTWIN Network on Gender Media and ICT, the AGEMI project (Advancing Gender Equality in Media Industries) with the support of the University of Padova, the Complutense University, and City University of London. The goal of the event is threefold, all related to the need to revive transnational collaborations amongst gender and media researchers in the post-pandemic phase: in relation to academic and research activities, we intend to carry forward reflections on epistemologies and methodologies for gender-sensitive research in media; secondly we intend to provide a space for researchers and academics, as well as other interested actors, to discuss and share initiatives that support transformative practises for gender-transformative change in communication and media (educational, dissemination, research, advocacy, lobby); finally we would like to contribute to the development of a cross-sectorial 'New Gender Deal' in media and communication, building on academic and practical knowledges and translating them into advocacy practices. Registration to the event at:

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm\\_11APGFT9VSR6m3qAyg64KNtq2wvCtA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm_11APGFT9VSR6m3qAyg64KNtq2wvCtA/viewform)

Événement à venir :

Titre de l'événement : *Genre dans les médias et les communications à l'ère numérique : Trajectoires post-pandémiques dans l'éducation, la recherche et le plaidoyer*. Il s'agit d'un séminaire de deux jours (28 et 29 septembre 2022) organisé conjointement par la section Genre et communication de l'Association internationale de recherche sur les médias et la communication (IAMCR) et le groupe de travail de l'Alliance mondiale pour les médias et le genre de la même association, en collaboration avec le réseau UNESCO UniTWIN sur les médias de genre et les TIC, le projet AGEMI (Advancing Gender Equality in Media Industries) avec le soutien de l'Université de Padoue, de l'Université Complutense et de la City University of London. L'objectif de l'événement est triple, tous liés à la nécessité de relancer les collaborations transnationales entre les chercheurs sur le genre et les médias dans la phase post-pandémique : en ce qui concerne les activités universitaires et de recherche, nous entendons poursuivre les réflexions sur les épistémologies et les méthodologies pour recherche sensible dans les médias; deuxièmement, nous avons l'intention de fournir un espace aux chercheurs et universitaires, ainsi qu'aux autres acteurs intéressés, pour discuter et partager des initiatives qui soutiennent les pratiques transformatrices pour un changement transformateur en matière de genre dans la communication et les médias (éducation, diffusion, recherche, plaidoyer, lobby); enfin, nous aimerions contribuer au développement d'un "New Gender Deal" intersectoriel dans les médias et la communication, en nous appuyant sur des connaissances académiques et pratiques et en les traduisant en pratiques de plaidoyer. Inscription à l'événement sur :

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm\\_11APGFT9VSR6m3qAyg64KNtq2wvCtA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm_11APGFT9VSR6m3qAyg64KNtq2wvCtA/viewform)

Próximo evento:

Título del evento: *Género en los medios y las comunicaciones en la era digital: trayectorias pospandémicas en educación, investigación y promoción*. Este es un seminario de dos días (28 y 29 de septiembre de 2022) organizado conjuntamente por la sección de Género y Comunicación de la Asociación Internacional para la Investigación de Medios y Comunicación (IAMCR) y el Grupo de

Trabajo de la Alianza Global para Medios y Género de la misma asociación, en colaboración con la UNESCO UniTWIN Network on Gender Media and ICT, el proyecto AGEMI (Advancing Gender Equality in Media Industries) con el apoyo de la Universidad de Padova, la Universidad Complutense y la City University of London. El objetivo del evento es triple, todo relacionado con la necesidad de reactivar las colaboraciones transnacionales entre investigadores de género y medios en la fase pospandemia: en relación con las actividades académicas y de investigación, pretendemos llevar adelante reflexiones sobre epistemologías y metodologías para investigación sensible en los medios; en segundo lugar, tenemos la intención de proporcionar un espacio para que investigadores y académicos, así como otros actores interesados, discutan y compartan iniciativas que apoyen prácticas transformadoras para el cambio transformador de género en la comunicación y los medios (educativos, difusión, investigación, promoción, cabildeo); finalmente, nos gustaría contribuir al desarrollo de un 'Nuevo Acuerdo de Género' intersectorial en los medios y la comunicación, construyendo sobre conocimientos académicos y prácticos y traduciéndolos en prácticas de promoción. Inscripción al evento en:

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm\\_11APGFT9VSR6m3qAyq64KNtq2wvCtA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScvXghAS-MvL5d2gHm_11APGFT9VSR6m3qAyq64KNtq2wvCtA/viewform)

---

Member / Membre / Miembro

**[Bojan Georgievski](#)**

Institution / Institución

Professor, Chairholder of the UNESCO Chair in Futures, Media and Information Literacy <https://orbicom.ca/north-macedonia-skopje>

Institute for Communication Studies

School of Journalism and Public Relations (Skopje, North Macedonia)

### Publication of the first edition of a journal that focuses on media and communications

The Institute for Communication Studies presents the first volume of KAIROS: Media and Communication Review. KAIROS is an international scientific journal with open access and a forum for the exchange of knowledge and ideas between members of the academic community, researchers, experts, students, and other professionals in the field of media and communications.

The magazine will be dedicated to current issues and future trends and developments in media and communication studies, media education, as well as their sociological, psychological, political, linguistic, and technological aspects.

Apart from these areas, other texts that offer new perspectives and solutions relevant to the media, communications, education, strategic management, and business are welcome. They will also be considered for publication in future editions of KAIROS.

The magazine is published as part of the USAID YouThink Media Literacy Project. It is a five-year USAID-funded program that works with young people to help them navigate and shape an information ecosystem that informs and engages rather than divides and polarizes. The project is implemented by IREX, the Macedonian Media Institute, the Institute of Communication Studies, and the Youth Educational Forum.

Read [here the first volume of KAIROS](#).

## Publication du premier numéro d'une revue consacrée aux médias et aux communications

L'Institut d'études en communication présente le premier volume de KAIROS : Revue des médias et de la communication. KAIROS est une revue scientifique internationale en libre accès et un forum d'échange de connaissances et d'idées entre membres de la communauté universitaire, chercheurs, experts, étudiants et autres professionnels du domaine des médias et des communications.

Le magazine sera consacré aux questions actuelles et aux tendances et développements futurs dans les études sur les médias et la communication, l'éducation aux médias, ainsi que leurs aspects sociologiques, psychologiques, politiques, linguistiques et technologiques.

En dehors de ces domaines, d'autres textes qui offrent de nouvelles perspectives et solutions pertinentes pour les médias, les communications, l'éducation, la gestion stratégique et les affaires sont les bienvenus. Ils seront également considérés pour publication dans les prochaines éditions de KAIROS.

Le magazine est publié dans le cadre du projet d'éducation aux médias YouThink de l'USAID. Il s'agit d'un programme quinquennal financé par l'USAID qui travaille avec les jeunes pour les aider à naviguer et à façonner un écosystème d'information qui informe et engage plutôt que divise et polarise. Le projet est mis en œuvre par l'IREX, l'Institut macédonien des médias, l'Institut d'études en communication et le Forum éducatif des jeunes.

Lisez [ici le premier volume de KAIROS](#).

## Publicación de la primera edición de una revista que se centra en los medios y las comunicaciones.

El Instituto de Estudios de la Comunicación presenta el primer volumen de KAIROS: Revista de Medios y Comunicación. KAIROS es una revista científica internacional de acceso abierto y un foro para el intercambio de conocimientos e ideas entre miembros de la comunidad académica, investigadores, expertos, estudiantes y otros profesionales en el campo de los medios y las comunicaciones.

La revista estará dedicada a temas actuales y tendencias futuras y desarrollos en estudios de medios y comunicación, educación en medios, así como sus aspectos sociológicos, psicológicos, políticos, lingüísticos y tecnológicos.

Además de estas áreas, son bienvenidos otros textos que ofrezcan nuevas perspectivas y soluciones relevantes para los medios, las comunicaciones, la educación, la gestión estratégica y los negocios. También se considerarán para su publicación en futuras ediciones de KAIROS.

La revista se publica como parte del Proyecto de alfabetización mediática YouThink de USAID. Es un programa de cinco años financiado por USAID que trabaja con jóvenes para ayudarlos a navegar y dar forma a un ecosistema de información que informa e involucra en lugar de dividir y polarizar. El proyecto es implementado por IREX, el Instituto de Medios de Macedonia, el Instituto de Estudios de Comunicación y el Foro Educativo de la Juventud.

[Lea aquí el primer volumen de KAIROS](#).

---

Member / Membre / Miembro

**Alireza Salehi Nejad**

Institution / Institución

Chairholder, UNESCO Chair on Cyberspace and Culture: Dual-Spacization of the World

University of Tehran (Tehran, Iran)

Upcoming event:

An upcoming seminar and workshops is organized for the Open Access, and Media & Information Literacy Weeks on behalf of University of Tehran and UNESCO Chair on Cyberspace & Culture, supported by the Iranian National Commission for UNESCO.

The fifth MIL Seminar with the main theme of “Nurturing Trust for Media and Information Literacy” is going to be organized for the October 24, 2022. More details are accessible on its website <https://mil.ut.ac.ir>.

Événement à venir :

Un séminaire et des ateliers à venir sont organisés pour les Semaines du libre accès et de l'éducation aux médias et à l'information au nom de l'Université de Téhéran et de la Chaire UNESCO sur le cyberspace et la culture, avec le soutien de la Commission nationale iranienne pour l'UNESCO.

Le cinquième séminaire MIL dont le thème principal est "Nurturing Trust for Media and Information Literacy" sera organisé le 24 octobre 2022. Plus de détails sont accessibles sur son site web <https://mil.ut.ac.ir>.

Próximo evento:

Se organizarán próximos seminarios y talleres para las Semanas de acceso abierto y alfabetización mediática e informacional en nombre de la Universidad de Teherán y la Cátedra de la UNESCO sobre ciberespacio y cultura, con el apoyo de la Comisión Nacional de Irán para la UNESCO.

El quinto Seminario MIL con el tema principal de "Fomentar la confianza para la alfabetización mediática e informacional" se organizará para el 24 de octubre de 2022. Se puede acceder a más detalles en su sitio web <https://mil.ut.ac.ir>.

---

Member / Membre / Miembro

**Amir Ibrahim Aliyev**

Institution / Institución

Head of the UNESCO Chair on Human Rights and Information Law

Dean of Law Faculty

Baku State University (Baku, Azerbaïdjan)

## About the UNESCO Chair of Human Rights and Information Law:

Please find here many informations about the chair: research areas, projects realized a current projects, scientific achievements, conferences and meetings...

- [Document](#)
- [Website](#)

## À propos de la Chaire UNESCO des droits de l'homme et du droit de l'information :

Retrouvez ici de nombreuses informations sur la chaire : domaines de recherche, projets réalisés et projets en cours, réalisations scientifiques, conférences et rencontres...

- [Document](#)
- [Site internet](#)

## Sobre la Cátedra UNESCO de Derechos Humanos y Derecho de la Información:

Encuentre aquí mucha información sobre la cátedra: áreas de investigación, proyectos realizados y proyectos actuales, logros científicos, conferencias y reuniones...

- [Documento](#)
- [Sitio web](#)

Member / Membre / Miembro

**[Roberto Chiachiri](#)**

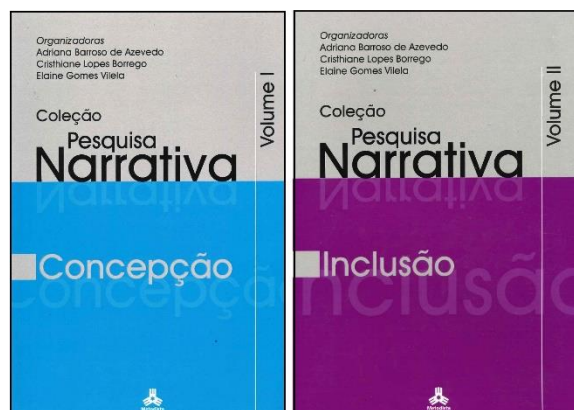
Institution / Institución

Titulaire/Chairholder, [Chaire UNESCO en communication](#)

Université Metodista de Sao Paulo (Sao Paulo, Brésil)

## Publication of a collection of books:

The publisher Educação Metodista, with the support of the Chair UNESCO/UMESP of Communication – Brazil -, launched the Coleção Narrativas: concepção (Vol I) e Coleção Narrativas: inclusão (Vol II) [Narratives Collection: conception (Vol I) and Narratives Collection: inclusion (Vol II)] at the Brazilian Book Biennial of 2022. They are two volumes organized by professors Adriana Barroso de Azevedo, Cristhiane Lopes Borrego and Elaine Gomes Vilela, the result of a collective work of the discipline of the Postgraduate Program in Education of the Methodist



University of São Paulo, Narrative Research: Epistemologies in Construction, taught by teacher Dr. Adriana Azevedo.

According to Adriana, volume I problematizes the presence and importance of narratives in the daily contexts of life, research and education, while volume II brings the same theme including inclusive education and research in education, understanding all these spaces as inseparable.

The publisher Educação Metodista is affiliated to ABEU – Brazilian Association of University Publishers.

### Publication d'une collection de livres :

La Maison d'édition Metodista, avec le soutien de la Chaire UNESCO/UMESP de communication - Brésil - a lancé la Coleção Narrativas: concepção (Vol I) e Coleção Narrativas: inclusão (Vol II) [Collection Récits : conception (Vol I) et la Collection Récits : inclusion (Vol II)] à la Biennale brésilienne du livre de 2022. Ce sont deux volumes dirigés par les professeurs Adriana Barroso de Azevedo, Cristhiane Lopes Borrego et Elaine Gomes Vilela, résultat d'un travail collectif de la discipline du Programme de troisième cycle en éducation de l'Université méthodiste de São Paulo, Narrative Research: Epistemologies in Construction, enseigné par le professeur Dr. Adriana Azevedo.



Selon Adriana, le volume I problématise la présence et l'importance des récits dans les contextes quotidiens de la vie, de la recherche et de l'éducation, tandis que le volume II aborde le même thème, y compris l'éducation inclusive et la recherche en éducation, comprenant tous ces espaces comme inséparables.

La Maison d'édition Educação Metodista est affiliée à ABEU - Association brésilienne des éditeurs universitaires.

### Publicación de una colección de libros:

La editora Educação Metodista, con el apoyo de la Cátedra de Comunicación UNESCO/UMESP- Brasil -, lanzó la Colección Narrativas: concepción (Vol I) y la Colección Narrativas: inclusión (Vol II) en la Bienal Brasileña del Libro de 2022. Son dos volúmenes organizados por los profesores Adriana Barroso de Azevedo, Cristhiane Lopes Borrego y Elaine Gomes Vilela, resultado de un trabajo colectivo de la disciplina del Programa de Posgrado en Educación de la Universidad Metodista de São Paulo, Investigación Narrativa: Epistemologías en Construcción, enseñado por el maestro Dr. Adriana Azevedo.



Según Adriana, el volumen I problematiza la presencia e importancia de las narrativas en los contextos cotidianos de la vida, la investigación y la educación, mientras que el volumen II trae el mismo tema incluyendo la educación inclusiva y la investigación en educación, entendiendo todos estos espacios como inseparables.

Educação Metodista está afiliada a ABEU – Asociación Brasileña de Editores Universitarios

---

Member / Membre / Miembro

**Nawal Al-Hazwarh**

Institution / Institución

Prof., Head of Radio and Television Department

Coordinator of the Arab League for Communication and Media Sciences (a regional research institution based in Beirut) in Yemen

Faculty of Mass Communication

Sana'a University (Sana'a, Yemen)

#### Research and Studies:

Study on the communication activities of the Yemeni public and their relationship to their behavioral

Study (Evaluation of the experience of e-learning for media majors in Yemeni universities) participating in a regional study on (Evaluation of the experience of e-learning for media majors in the Arab world) supervised by the German DAD and published in the Journal of the Arab League for Communication and Media Research (Lebanon) 2020.

Study (Young people's use of the Internet and its relationship to their level of awareness of rumors about current events), Arab Media & Society (Issue 29, Winter/Spring 2020), the American University in Egypt, linked to the global database Scopus.

Study (exposure to radio and television and its relationship to the national public's attitudes towards a comprehensive national dialogue) a survey study published in 2017 Al-Rai magazine, Faculty of Mass Communication, Cairo University.

Study (exposure to radio and television and its relationship to the level of awareness of development issues among the public in rural Yemen), a study submitted to obtain a doctorate degree in media from the Faculty of mass communication, Cairo University 2016.

Study (exposure to Arab drama and its relationship to the Yemeni public's awareness of the women roles in Yemeni society) a study presented to obtain a master's degree in Mass communication from Cairo University 2010.

Participation in preparing a national report on the situation of Yemeni women for Al Jazeera Foundation.

A working paper on (the situation of women in the media in Yemen in times of war) Participation in a symposium on media women organized by Yemen Times Radio 2019

A working paper on (media coverage of the Corona epidemic in Arab satellite channels) participating in an electronic symposium held by the Arab League for Communication and Media Sciences 2020

Participation in a scientific symposium of the Arab Association for Communication and Media Research (Lebanon) with a research paper entitled Modern Research Trends in Media Studies towards Health Epidemiology) May (2020).

### Recherches et études :

Étude sur les activités de communication du public yéménite et leur relation avec leur comportement

Étude (Évaluation de l'expérience de l'apprentissage en ligne pour les majors des médias dans les universités yéménites) participant à une étude régionale sur (Évaluation de l'expérience de l'apprentissage en ligne pour les majors des médias dans le monde arabe) supervisée par la DAD allemande et publiée dans le Journal de la Ligue arabe pour la recherche sur la communication et les médias (Liban) 2020.

Étude (L'utilisation d'Internet par les jeunes et sa relation avec leur niveau de sensibilisation aux rumeurs sur l'actualité), Arab Media & Society (Numéro 29, Hiver/Printemps 2020) , Université américaine d'Égypte, liée à la base de données mondiale Scopus.

Étude (exposition à la radio et à la télévision et sa relation avec les attitudes du public national envers un dialogue national global) une étude d'enquête publiée en 2017 dans le magazine Al-Rai, Faculté de communication de masse, Université du Caire.

Étude (exposition à la radio et à la télévision et sa relation avec le niveau de sensibilisation aux problèmes de développement du public dans le Yémen rural), une étude présentée pour l'obtention d'un doctorat en médias de la Faculté de communication de masse, Université du Caire 2016.

Étude (exposition au théâtre arabe et sa relation avec la sensibilisation du public yéménite aux rôles des femmes dans la société yéménite) une étude présentée pour obtenir une maîtrise en communication de masse de l'Université du Caire 2010.

Participation à l'élaboration d'un rapport national sur la situation des femmes yéménites pour la Fondation Al Jazeera.

Un document de travail sur (la situation des femmes dans les médias au Yémen en temps de guerre)  
Participation à un symposium sur les femmes des médias organisé par Yemen Times Radio 2019

Un document de travail sur (couverture médiatique de l'épidémie de Corona dans les chaînes satellitaires arabes) participant à un symposium électronique organisé par la Ligue arabe des sciences de la communication et des médias 2020

Participation à un symposium scientifique de l'Association arabe pour la recherche sur la communication et les médias (Liban) avec un article de recherche intitulé Tendances de la recherche moderne dans les études sur les médias vers l'épidémiologie de la santé) mai (2020).



## Investigaciones y estudios:

Estudio sobre las actividades de comunicación del público yemení y su relación con su comportamiento

Estudio (Evaluación de la experiencia del aprendizaje electrónico para estudiantes de medios en universidades yemeníes) que participa en un estudio regional sobre (Evaluación de la experiencia del aprendizaje electrónico para estudiantes de medios en el mundo árabe) supervisado por el DAD alemán y publicado en el Journal de la Liga Árabe para la Investigación de la Comunicación y los Medios (Líbano) 2020.

Estudio (Uso de Internet por parte de los jóvenes y su relación con su nivel de conocimiento de los rumores sobre eventos actuales), Arab Media & Society (Número 29, invierno/primavera de 2020), la Universidad Americana en Egipto, vinculado a la base de datos global Scopus.

Estudio (exposición a la radio y la televisión y su relación con las actitudes del público nacional hacia un diálogo nacional integral) un estudio de encuesta publicado en la revista Al-Rai de 2017, Facultad de Comunicación de Masas, Universidad de El Cairo.

Estudio (exposición a la radio y la televisión y su relación con el nivel de conciencia de los problemas de desarrollo entre el público en las zonas rurales de Yemen), un estudio presentado para obtener un doctorado en medios de comunicación de la Facultad de comunicación de masas, Universidad de El Cairo 2016.

Estudio (exposición al drama árabe y su relación con la conciencia del público yemení sobre los roles de las mujeres en la sociedad yemení) un estudio presentado para obtener una maestría en comunicación de masas de la Universidad de El Cairo 2010.

Participación en la elaboración de un informe nacional sobre la situación de las mujeres yemeníes para la Fundación Al Jazeera.

Un documento de trabajo sobre (la situación de las mujeres en los medios en Yemen en tiempos de guerra) Participación en un simposio sobre mujeres en los medios organizado por Yemen Times Radio 2019

Un documento de trabajo sobre (cobertura mediática de la epidemia de Corona en canales satelitales árabes) que participa en un simposio electrónico organizado por la Liga Árabe para las Ciencias de la Comunicación y los Medios 2020

Participación en un simposio científico de la Asociación Árabe para la Investigación de la Comunicación y los Medios (Líbano) con un artículo de investigación titulado Tendencias de investigación modernas en estudios de medios hacia la epidemiología de la salud (mayo de 2020).

---

Members / Membres / Miembros [Sandra Cuervo](#)  
[Itxaro Etxague](#)  
[Ainize Foronda](#)

[Juan Ignacio Martínez de Morentin](#)

Institution / Institución

[UNESCO Chair in Communication and Educational Values](#)

University of the Basque Country / Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU) / Universidad del País Vasco (San Sebastián, Euskal Herria, Spain)

Intervention program for educational centers entitled "Responsible and critical use of the Internet and digital devices":

The sessions presented below intend to work on the responsible and critical use of the Internet and digital devices from an educational perspective of the development of critical thinking. In this way, most of the activities seek for the participants to reflect on their own practices and, based on this, identify the consequences it has for their physical and emotional well-being, as well as for the construction of a democratic and egalitarian society.

Likewise, the activities are designed to promote collaborative learning and the collective construction of knowledge. Hence, educators can find different proposals to discuss and agree on ideas, concepts and principles. In the same way, the activities seek a commitment from the participants with the transformation of their reality based on communication; therefore, in the sessions there are introspection exercises that end with a commitment to change from each person, but seen in the community.

The sessions are aimed at formal and non-formal education groups between the ages of 12 and 17. The text speaks of the educator and students to distinguish between the indications for the people who guide the activities and for the participants.

The educator has a total of 13 sessions to develop in an estimated time of 50 minutes each session. In all the sessions three activities are proposed, each one of them between 10 and 20 minutes. In any case, the times are indicative and will depend on the skills, needs and aptitudes of the groups. Likewise, understanding the rapidity of changes in technology and trends, the examples, images and resources can be updated and contextualized by those who apply this material. These updates should not necessarily imply elaborating new reflections or questions.

In the same way, the educator has a detailed description of the activities, the resources necessary for their development and some general recommendations for their implementation. Likewise, each activity is marked with an icon which indicates whether the activity is individual, in pairs, in groups or with the entire student body.



The UNESCO Chair in Communication and Educational Values makes the following material available to the educational community, free of charge, on the website: <https://www.ehu.es/es/web/catedra-comunicacion-valores/uso-responsable-y-critico-de-internet-y-de-los-dispositivos-digitales>

Programme d'intervention pour les centres éducatifs intitulé "Utilisation responsable et critique d'Internet et des appareils numériques" :

Les séances présentées ci-dessous entendent travailler sur l'usage responsable et critique d'Internet et des appareils numériques dans une perspective pédagogique de développement de l'esprit critique. Ainsi, la plupart des activités visent à ce que les participants réfléchissent à leurs propres pratiques et, à partir de là, identifient les conséquences qu'elles ont sur leur bien-être physique et émotionnel, ainsi que sur la construction d'une société démocratique et égalitaire.

De même, les activités sont conçues pour favoriser l'apprentissage collaboratif et la construction collective des connaissances. Ainsi, les éducateurs peuvent trouver différentes propositions pour discuter et convenir d'idées, de concepts et de principes. De la même manière, les activités recherchent un engagement des participants avec la transformation de leur réalité basée sur la communication ; par conséquent, dans les séances, il y a des exercices d'introspection qui se terminent par un engagement à changer de la part de chaque personne, mais vu dans la communauté.



Les sessions s'adressent à des groupes d'éducation formelle et non formelle âgés de 12 à 17 ans. Le texte parle de l'éducateur et des élèves pour distinguer les indications pour les personnes qui guident les activités et pour les participants.

L'éducateur a un total de 13 séances à développer dans un temps estimé à 50 minutes chaque séance. Dans toutes les séances trois activités sont proposées, chacune d'elles entre 10 et 20 minutes. Dans tous les cas, les temps sont indicatifs et dépendront des compétences, besoins et aptitudes des groupes. De même, en comprenant la rapidité des changements dans la technologie et les tendances, les exemples, images et ressources peuvent être mis à jour et contextualisés par ceux qui appliquent ce matériel. Ces mises à jour ne doivent pas nécessairement impliquer l'élaboration de nouvelles réflexions ou questions.

De la même manière, l'éducateur dispose d'une description détaillée des activités, des ressources nécessaires à leur développement et de quelques recommandations générales pour leur mise en œuvre. De même, chaque activité est marquée d'une icône qui indique si l'activité est individuelle, en binôme, en groupe ou avec l'ensemble des élèves.

La Chaire UNESCO en communication et valeurs éducatives met gratuitement à la disposition de la communauté éducative le matériel suivant sur le site Web : <https://www.ehu.es/es/web/catedra-comunicacion-valores/uso-responsable-y-critico-de-internet-y-de-los-dispositivos-digitales>

Programa de intervención para centros educativos titulado “Uso responsable y crítico de Internet y de los dispositivos digitales”:

Las sesiones que se presentan a continuación pretenden trabajar el uso responsable y crítico de Internet y de los dispositivos digitales desde una perspectiva educativa del desarrollo del pensamiento crítico. De este modo, la mayoría de las actividades buscan que los y las participantes reflexionen sobre sus propias prácticas y, a partir de ello, identifiquen las consecuencias que tiene para su bienestar físico y emocional, como para la construcción de una sociedad democrática e igualitaria.

Así mismo, las actividades están diseñadas para fomentar el aprendizaje colaborativo y la construcción colectiva del conocimiento. De ahí que las y los educadores puedan encontrar diferentes propuestas para debatir y consensuar ideas, conceptos y principios. De igual manera, las actividades buscan un compromiso de los y las participantes con la transformación de su realidad a partir de la comunicación; por ello, en las sesiones se encuentran ejercicios de introspección que finalizan con un compromiso al cambio desde cada persona, pero vistas en la comunidad.



Las sesiones están dirigidas a grupos de educación formal y no formal en edades entre los 12 y 17 años. En el texto se habla del o la educadora y alumnado para distinguir entre las indicaciones para las personas que orientan las actividades y para los y las participantes de las mismas.

El o la educadora cuenta en total con 13 sesiones para desarrollar en un tiempo estimado de 50 minutos cada sesión. En todas las sesiones se plantean tres actividades, cada una de ellas entre 10 y 20 minutos. En todo caso, los tiempos son orientativos y dependerán de las habilidades, necesidades y aptitudes de los grupos. Así mismo, entendiendo la rapidez de los cambios en la tecnología y las tendencias, los ejemplos, las imágenes y los recursos pueden ser actualizados y contextualizados por quienes apliquen este material. Dichas actualizaciones, no deberían implicar, necesariamente, elaborar nuevas reflexiones o preguntas.

De mismo modo, el o la educadora dispone de una descripción detallada de las actividades, de los recursos necesarios para su desarrollo y de unas recomendaciones generales para su implementación. Igualmente, cada actividad está señalada con un icono en el cual indica si la actividad es individual, por parejas, por grupos o con todo el alumnado.

La Cátedra UNESCO de Comunicación y Valores Educativos pone a disposición de la comunidad educativa el siguiente material, de manera gratuita, en la página web: <https://www.ehu.eus/es/web/catedra-comunicacion-valores/uso-responsable-y-critico-de-internet-y-de-los-dispositivos-digitales>

---

From UNESCO - Comm. & Infor. [\*\*Marielza Oliveira\*\*](#)

Institution / Institución Director for Partnerships and Operational Programme Monitoring,  
Communications and Information  
UNESCO - Communication and Information  
Paris, France

Upcoming event:

Conference to celebrate the 30th anniversary of the UNITWIN Programme, that will bring together all UNESCO Chairs from all Sectors.

Theme of the conference: Transforming Knowledge for Just and Sustainable Futures

Dates: Nov. 3 and 4, 2022

Information on the [website](#)

This anniversary conference will celebrate the accomplishments over the last three decades and advance authentic interdisciplinary dialogues and the cross-sectoral mobilization needed to confront complex challenges on the horizon. Dedicated to the theme of “Transforming knowledge for just and sustainable futures”, the two-day event is grounded in the spirit of scientific, moral, intellectual, and academic solidarity.

The conference is also an opportunity for networking to strengthen collaboration among members and with the UNESCO sector programmes. It will include special sessions based around thematic clusters, allowing multiple opportunities for Chairs, Networks, UNESCO specialists, and other participants, to exchange and initiate new collaborations.

Événement à venir :

Conférence pour célébrer le 30e anniversaire du programme UNITWIN, qui réunira toutes les chaires UNESCO de tous les secteurs.

Thème de la conférence : Transformer les connaissances pour un avenir juste et durable

Dates : 3 et 4 nov. 2022

Informations sur le [site Web](#)

Cette conférence anniversaire célébrera les réalisations des trois dernières décennies et fera progresser les dialogues interdisciplinaires authentiques et la mobilisation intersectorielle nécessaire pour faire face aux défis complexes qui se profilent à l'horizon. Dédié au thème "Transformer les connaissances pour un avenir juste et durable", l'événement de deux jours est fondé sur l'esprit de solidarité scientifique, morale, intellectuelle et académique.

La conférence est également une occasion de réseautage pour renforcer la collaboration entre les membres et avec les programmes sectoriels de l'UNESCO. Il comprendra des sessions spéciales basées

sur des groupes thématiques, offrant de multiples opportunités aux chaires, réseaux, spécialistes de l'UNESCO et autres participants, d'échanger et d'initier de nouvelles collaborations.

Próximo evento:

Conferencia para celebrar el 30 aniversario del Programa UNITWIN, que reunirá a todas las Cátedras UNESCO de todos los Sectores.

Tema de la conferencia: Transformando el conocimiento para futuros justos y sostenibles

Fechas: 3 y 4 de noviembre de 2022

Información en el [sitio Web](#)

Esta conferencia de aniversario celebrará los logros de las últimas tres décadas y promoverá diálogos interdisciplinarios auténticos y la movilización intersectorial necesaria para enfrentar desafíos complejos en el horizonte. Dedicado al tema "Transformar el conocimiento para un futuro justo y sostenible", el evento de dos días se basa en el espíritu de solidaridad científica, moral, intelectual y académica.

La conferencia es también una oportunidad para establecer contactos para fortalecer la colaboración entre los miembros y con los programas sectoriales de la UNESCO. Incluirá sesiones especiales basadas en grupos temáticos, lo que permitirá múltiples oportunidades para que presidentes, redes, especialistas de la UNESCO y otros participantes intercambien e inicien nuevas colaboraciones.

---

Member / Membre / Miembro

**Carmen Rico**

Institution / Institución

Professeure titulaire et honoraire

Cátedra o laboratorio de investigación, [GERACII, UQAM](#)

Université du Québec à Montréal - UQAM (Montréal, Canada)

Publication - Chapter of a book:

Michel de Certeau, Michel Foucault and Roland Barthes in dialogue. "El lugar del autor y el lugar del seminario (The place of the author and the place of the seminar)", in Educación y pensamiento contemporáneo: práctica, experiencia y educación (O.Espinel y O. Pulido. edit), disponible at <https://hdl.handle.net/10656/11409>

Translation of a book from French to Spanish:

Launch of the book by Jean Paul Lafrance, with a translation by Ma. del Carmen Rico, The Strange Nature of Human Consciousness, Scientific, Anthropological and Philosophical Debate, jointly with the Chair of the University of Lima.

### Publication - Chapitre d'un livre :

Michel de Certeau, Michel Foucault et Roland Barthes en dialogue. "El lugar del autor y el lugar del seminario" (La place de l'auteur et la place du séminaire), dans Educación y pensamiento contemporáneo: práctica, experiencia y educación (O.Espinel y O. Pulido. edit), disponible à <https://hdl.handle.net/10656/11409>

### Traduction d'un livre du français vers l'espagnol :

Lancement du livre de Jean Paul Lafrance, avec une traduction de Ma. del Carmen Rico, L'étrange nature de la conscience humaine, Débat scientifique, anthropologique et philosophique, conjointement avec la Chaire de l'Université de Lima.

### Publicación - Capítulo de un libro:

Michel de Certeau, Michel Foucault y Roland Barthes en diálogo. "El lugar del autor y el lugar del seminario", en Educación y pensamiento contemporáneo: práctica, experiencia y educación (O.Espinel y O. Pulido. edit), disponible en <https://hdl.handle.net/10656/11409>

### Traducción de un libro del francés al español:

Lanzamiento del libro de Jean Paul Lafrance, con traducción de Ma. del Carmen Rico, La extraña naturaleza de la conciencia humana, Debate científico, antropológico y filosófico, conjuntamente con la cátedra de la Universidad de Lima.

---

Member / Membre / Miembro

**Malvina Eugenia Rodríguez**

Institution / Institución

Professor and Researcher at the Institute of Social Sciences

Chairholder, [UNESCO Chair in Public Communication for Social Justice, Human Rights and Territorial Development](#)

Deputy Director of the Doctorate Program

Secretary of Institutional Communication

Universidad Nacional de Villa María (Villa María, Córdoba, Argentina)

Participation in the Freedom of Expression, Disinformation and Democracy International Conference, promoted by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the Freedom Online Coalition in the city of Paris France:

Publication: <https://www.unesco.org/en/articles/freedom-expression-disinformation-and-democracy-debated-unesco-brainboost-session>

## Summary:

The Secretary of Institutional Communication of the National University of Villa María (UNVM), Dr. Malvina Rodríguez, participated in the International Conference Freedom of Expression, Disinformation and Democracy, promoted by the United Nations Organization for Education, Science and Culture (UNESCO) and the Freedom Online Coalition in the city of Paris, France.

The meeting brought together international leaders of the right to communication to discuss freedom of expression, taking into account the constant digital changes and their impact on democratic processes.

Regarding her participation in the activity, the UNVM teacher and researcher highlighted: "Our contribution to the debate from the National University of Villa María is part of our lines of research that we develop at the Institute of Social Sciences and in the next launch of the UNESCO Chair, which will be the first on this subject and in communication in Argentina".

The activity was organized within the framework of the Judges Initiative, a series of trainings promoted by the UN agency, where judges and workers of the judiciary are trained, understanding that "they have an essential role in protecting freedom of expression." expression, freedom of the press and access to information". From the same they indicate the importance of these instances since "they are responsible for the interpretation and application of laws and regulations related to these issues."

This conference took place at the UNESCO headquarters located in the French capital and had a hybrid format that made it possible for speakers from all over the world to attend.

Participation à la Conférence internationale sur la liberté d'expression, la désinformation et la démocratie, promue par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et la Coalition pour la liberté en ligne dans la ville de Paris France :

Publication : <https://www.unesco.org/fr/articles/freedom-expression-disinformation-and-democracy-debated-unesco-brainboost-session>

## Résumé :

Le Secrétaire de la communication institutionnelle de l'Université nationale de Villa Maria (UNVM), Dr. Malvina Rodriguez, a participé à la Conférence internationale sur la liberté d'expression, la désinformation et la démocratie, promue par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, Science et Culture (UNESCO) et la Coalition pour la liberté en ligne dans la ville de Paris, France.

La réunion a réuni des dirigeants internationaux du droit à la communication pour discuter de la liberté d'expression, en tenant compte des changements numériques constants et de leur impact sur les processus démocratiques.

En ce qui concerne sa participation à l'activité, l'enseignant et chercheur de l'UNVM a souligné : « Notre contribution au débat de l'Université Nationale de Villa Maria fait partie des axes de recherche que nous développons à l'Institut des sciences sociales et lors du prochain lancement de la Chaire UNESCO, qui sera la première sur ce sujet et en communication en Argentine ».

L'activité a été organisée dans le cadre de l'Initiative Jugdes, une série de formations promues par l'agence des Nations Unies, où les juges et les travailleurs de la magistrature sont formés, en



comprenant que "ils ont un rôle essentiel dans la protection de la liberté d'expression." l'expression, la liberté de la presse et l'accès à l'information ». De la même, ils indiquent l'importance de ces cas car "ils sont responsables de l'interprétation et de l'application des lois et règlements liés à ces questions."

Cette conférence a eu lieu au siège de l'UNESCO situé dans la capitale française et avait un format hybride qui a permis aux conférenciers du monde entier d'y assister.

Participación en la Conferencia Internacional Freedom of Expression, Disinformation and Democracy, impulsada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Coalición por la Libertad en Internet (Freedom Online Coalition) en la ciudad de París, Francia:

Publicación: <https://www.unesco.org/en/articles/freedom-expression-disinformation-and-democracy-debated-unesco-brainboost-session>

Resumen:

La secretaria de Comunicación Institucional de la Universidad Nacional de Villa María (UNVM), Dra. Malvina Rodríguez, participó de la Conferencia Internacional Freedom of Expression, Disinformation and Democracy, impulsada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Coalición por la Libertad en Internet (Freedom Online Coalition) en la ciudad de París, Francia.

El encuentro reunió a referentes internacionales del derecho a la comunicación para dialogar sobre la libertad de expresión, teniendo en cuenta los constantes cambios digitales y su impacto en los procesos democráticos.

Sobre su participación en la actividad, la docente e investigadora de la UNVM resaltó: "Nuestro aporte al debate desde la Universidad Nacional de Villa María se enmarca en nuestras líneas de investigación que desarrollamos en el Instituto de Ciencias Sociales y en el próximo lanzamiento de la Cátedra UNESCO, la cual será la primera en esa temática y en comunicación en Argentina".

La actividad fue organizada en el marco del Judges Initiative, una serie de capacitaciones impulsadas por el organismo dependiente de la ONU, donde se forman a jueces y trabajadores del poder judicial, entendiendo que "cuentan con un rol esencial en la protección de la libertad de expresión, libertad de prensa y el acceso a la información". Desde el mismo indican la importancia de estas instancias ya que "son ellos los responsables en la interpretación y aplicación de leyes y normas relacionadas con estas temáticas".

Esta conferencia tuvo lugar en la sede de UNESCO ubicada en la capital francesa y contó con un formato híbrido que posibilitó la presencia de disertantes de todas partes del mundo.

---

Member / Membre / Miembro

**Abiodun Salawu**

Institution / Institución

Professor and Director, Indigenous Language Media in Africa (ILMA)  
Research Entity

Faculty of Humanities

North-West University (Mmabatho, South Africa)

Publication of Books:

Salawu, A. and I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Indigenous African Popular Music, Volume 1: Prophets and Philosophers*. London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-97883-9. <https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-97884-6>

Salawu, A. and I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Indigenous African Popular Music, Volume 2: Social Crusades and the Future*. London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-98704-6. <https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-98705-3>

Salawu, A. 2022. Indigenous Languages, African Language Media and Development. UNESCO [Ed.] *State of the Art of Indigenous Languages in Research: A Collection of Selected Research Papers*. Paris: UNESCO. Pp. 352 – 358. ISBN: 978-92-3-100521-3. Available at <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381556.locale=en>.

Salawu, A. 2022. Frank Okwu Ugboajah, Oramedia and the Ethical Paradigm of Development. In Miike, Y and J. Yin (Eds.) *The Handbook of Global Interventions in Communication Theory*. New York and London: Routledge Taylor and Francis Group. Pp. 136 – 154. eBook ISBN9781003043348. DOI:<https://doi.org/10.4324/9781003043348>.

Tshabangu, T. and A. Salawu. 2022. Alternative Media, Repression and the Crisis State: Towards a Political Economy of Alternative Media in Post-Mugabe Zimbabwe. *Journal of Asian and African Studies*, DOI: 10.1177/00219096221106090. ISSN: 0021-9096 (print); 1745-2538 (web).

Tshabangu, T. and A. Salawu. 2022. Technology Innovation and Digital Journalism Practice by Indigenous African-language Newspapers: The Case of *uMthunywain* Zimbabwe, *African Journalism Studies*, DOI: 10.1080/23743670.2022.2049618.

Mpofu, P., M. Asak and A. Salawu. 2022. Facebook groups as transnational counter public sphere for diasporic communities. *Cogent Arts & Humanities*, 9:1, 2027598, DOI: 10.1080/23311983.2022.2027598.

Onyenankya, K. and A. Salawu. 2022. Community radio acceptance in rural Africa: The nexus of language and cultural affinity. *Information Development*, 0(0): 1 – 14. <https://doi.org/10.1177/02666669211073458>. ISSN: 0266-6669; Online ISSN: 1741-6469.

Tshabangu, T. and A. Salawu. 2022. Indigenous-language Media Research in Africa: Gains, Losses, Towards a new Research Agenda. *African Journalism Studies* 43(1): 1 - 16. DOI:

Grant Obtained:

NRF Competitive Programme for Rated Researchers Grant [No. 141934] (R735 000 + students' bursaries worth R1 712 460. 00) to train PhD, Master's and Honours students on the research project, African language media development and sustainability, 2022 – 2024.

Publication de livres :

Salawu, A. et I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Musique Populaire Africaine Indigène, Volume 1: Prophètes et Philosophes*. London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-97883-9.  
<https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-97884-6>

Salawu, A. et I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Musique Populaire Africaine Indigène, Volume 2: Croisades sociales et avenir*, London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-98704-6.  
<https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-98705-3>

Salawu, A. 2022. *Langues autochtones, médias linguistiques africains et développement*. UNESCO [Ed.] *État de l'art des langues autochtones dans la recherche : une collection d'articles de recherche sélectionnés*. Paris: UNESCO. Pp. 352 – 358. ISBN: 978-92-3-100521-3. Disponible à <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381556.locale=en>.

Salawu, A. 2022. Frank Okwu Ugboajah, *Oramedia et le paradigme éthique du développement*. Dans Miike, Y and J. Yin (Eds.) *Le manuel des interventions mondiales en théorie de la communication*. New York and London: Routledge Taylor and Francis Group. Pp. 136 – 154. eBook ISBN9781003043348. DOI:<https://doi.org/10.4324/9781003043348>.

Tshabangu, T. et A. Salawu. 2022. *Médias alternatifs, répression et état de crise : vers une économie politique des médias alternatifs*, dans Post-Mugabe Zimbabwe. *Journal of Asian and African Studies*, DOI: 10.1177/00219096221106090. ISSN: 0021-9096 (print); 1745-2538 (web).

Tshabangu, T. et A. Salawu. 2022. *Innovation technologique et pratique du journalisme numérique par les journaux autochtones de langue africaine : le cas d'uMthunywain Zimbabwe*, *African Journalism Studies*, DOI: 10.1080/23743670.2022.2049618.

Mpofu, P., M. Asak et A. Salawu. 2022. *Les groupes Facebook en tant que contre-sphère publique transnationale pour les communautés diasporiques*. *Cogent Arts & Humanities*, 9:1, 2027598, DOI: 10.1080/23311983.2022.2027598.

Onyenankeya, K. et A. Salawu. 2022. *Acceptation de la radio communautaire en Afrique rurale : le lien entre la langue et l'affinité culturelle*. *Information Development*, 0(0): 1 – 14.  
<https://doi.org/10.1177/02666669211073458>. ISSN: 0266-6669; Online ISSN: 1741-6469.

Tshabangu, T. et A. Salawu. 2022. *Recherche sur les médias en langues autochtones en Afrique : gains, pertes, vers un nouveau programme de recherche*. *African Journalism Studies* 43(1): 1 - 16. DOI: 10.1080/23743670.2021.1998787. ISSN: (Print) (Online) Journal homepage: <https://www.tandfonline.com/loi/recq21>.

### Subvention obtenue :

NRF - Programme compétitif pour les chercheurs notés Grant [No. 141934] (R735 000 + bourses d'étudiants d'une valeur de R1 712 460. 00) pour former des étudiants de doctorat, de maîtrise et de spécialisation sur le projet de recherche, développement et durabilité des médias en langues africaines, 2022 - 2024.

### Publicación de libros:

Salawu, A. e I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Música popular indígena africana, volumen 1: profetas y filósofos*. London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-97883-9. <https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-97884-6>

Salawu, A. e I. A. Fadipe (Eds.). 2022. *Música popular indígena africana, Volumen 2: Cruzadas sociales y el futuro*, London: Palgrave Macmillan. ISBN: 978-3-030-98704-6. <https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-030-98705-3>

Salawu, A. 2022. *Idiomas indígenas, medios en idiomas africanos y desarrollo*. UNESCO [Ed.] *Estado del arte de las lenguas indígenas en la investigación: una colección de artículos de investigación seleccionados*. Paris: UNESCO. Pp. 352 – 358. ISBN: 978-92-3-100521-3. Disponible en <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381556.locale=en>.

Salawu, A. 2022. Frank Okwu Ugboajah, *Oramedia y el paradigma ético del desarrollo*. En Miike, Y y J. Yin (Eds.) *El Manual de Intervenciones Globales en Teoría de la Comunicación*. New York and London: Routledge Taylor y Francis Group. Pp. 136 – 154. eBook ISBN9781003043348. DOI:<https://doi.org/10.4324/9781003043348>.

Tshabangu, T. y A. Salawu. 2022. *Medios alternativos, represión y estado de crisis: hacia una economía política de los medios alternativos*, en el Post-Mugabe Zimbabwe. *Journal of Asian and African Studies*, DOI: 10.1177/00219096221106090. ISSN: 0021-9096 (print); 1745-2538 (web).

Tshabangu, T. y A. Salawu. 2022. *Innovación tecnológica y práctica del periodismo digital por periódicos indígenas en lenguas africanas: el caso de uMthunywain Zimbabwe*, *African Journalism Studies*, DOI: 10.1080/23743670.2022.2049618.

Mpofu, P., M. Asak y A. Salawu. 2022. *Los grupos de Facebook como una contraesfera pública transnacional para las comunidades diaspóricas*. *Cogent Arts & Humanities*, 9:1, 2027598, DOI: 10.1080/23311983.2022.2027598.

Onyenankeya, K. y A. Salawu. 2022. *Aceptación de la radio comunitaria en África rural: el vínculo entre el idioma y la afinidad cultural*. *Information Development*, 0(0): 1 – 14. <https://doi.org/10.1177/02666669211073458>. ISSN: 0266-6669; Online ISSN: 1741-6469.

Tshabangu, T. y A. Salawu. 2022. *Investigación de medios en lenguas indígenas en África: ganancias, pérdidas, hacia una nueva agenda de investigación*. *African Journalism Studies* 43(1): 1 - 16. DOI: 10.1080/23743670.2021.1998787. ISSN: (Print) (Online) Journal homepage: <https://www.tandfonline.com/loi/recq21>.

### Subvención obtenida:

NRF - Beca del Programa Competitivo para Investigadores Calificados [No. 141934] (R735 000 + becas para estudiantes por valor de R1 712 460. 00) para capacitar a estudiantes de doctorado, maestría y honores en el proyecto de investigación, desarrollo y sostenibilidad de los medios en idiomas africanos, 2022 - 2024.

---

Member / Membre / Miembro **Gabriela Fabbro**  
Institution / Institución Profesora titular  
Facultad de Comunicación  
Observatorio de la televisión  
Universidad Austral (Argentina)

### Publication of academic article:

Type of publication (if applicable): Article "Interaction strategies and engagement measurement of the Twitter account @CheNetflix"

Authors: Gabriela Fabbro - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentina), <https://orcid.org/0000-0002-8875-5605>, Santiago Ospital - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentina), <https://orcid.org/0000-0003-4555-0703>, DOI: <https://doi.org/10.32719/26312514.2022.5.4>

Abstract: This article aims to measure the engagement achieved by the Twitter account @CheNetflix, created especially for Argentina by the video on demand company Netflix. An exploratory analysis was carried out based on a previous study on the discursive strategies used in this account, now in order to measure engagement according to the resources used to achieve interaction with its users. Likewise, a quantitative analysis was carried out using its own formula that covers the 265 tweets published by the account in January and February 2021. Based on categories such as the use of vernacular terms (Argentinisms and voseo), humor, reference culturally relevant events and characters and the formats used by the account, the commitment of its users and its correlate with each applied strategy was measured. The proposed formula could be replicated in similar accounts created by Twitter for specific countries, in addition to being used by other streaming platforms to measure the interaction they achieve with their recipients.

In: <https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/uru/article/view/3464>

Cite: Fabbro, G., & Ospital, S. (2022). Interaction strategies and engagement measurement of the Twitter account @ CheNetflix. URU, Journal of Communication and Culture, (5), 49-66.

### Publication d'article académique :

Type de publication (le cas échéant) : Article "Stratégies d'interaction et mesure d'engagement du compte Twitter @CheNetflix"

Auteurs : Gabriela Fabbro - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentine), <https://orcid.org/0000-0002-8875-5605>, Santiago Ospital - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentine), <https://orcid.org/0000-0003-4555-0703>, DOI : <https://doi.org/10.32719/26312514.2022.5.4>

Résumé : Cet article vise à mesurer l'engagement atteint par le compte Twitter @CheNetflix, créé spécialement pour l'Argentine par la société de vidéo à la demande Netflix. Une analyse exploratoire a été réalisée à partir d'une précédente étude sur les stratégies discursives utilisées dans ce récit, maintenant afin de mesurer l'engagement en fonction des ressources utilisées pour réaliser l'interaction avec ses utilisateurs. De même, une analyse quantitative a été réalisée selon sa propre formule qui porte sur les 265 tweets publiés par le compte en janvier et février 2021. Basée sur des catégories telles que l'utilisation de termes vernaculaires (argentinismes et voseo), l'humour, la référence à des événements culturellement pertinents et caractères et les formats utilisés par le compte, l'engagement de ses utilisateurs et son corrélat avec chaque stratégie appliquée ont été mesurés. La formule proposée pourrait être reproduite dans des comptes similaires créés par Twitter pour des pays spécifiques, en plus d'être utilisée par d'autres plateformes de streaming pour mesurer l'interaction qu'elles réalisent avec leurs destinataires.

Dans : <https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/uru/article/view/3464>

Citer : Fabbro, G., & Ospital, S. (2022). Stratégies d'interaction et mesure d'engagement du compte Twitter @ CheNetflix. URU, Journal de la communication et de la culture, (5), 49-66.

#### Publicación de artículo académico:

Tipo de publicación (si corresponde): Artículo "Estrategias de interacción y medición de engagement de la cuenta de Twitter @CheNetflix"

Autores: Gabriela Fabbro - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentina), <https://orcid.org/0000-0002-8875-5605>, Santiago Ospital - Universidad Austral (Buenos Aires, Argentina), <https://orcid.org/0000-0003-4555-0703>, DOI: <https://doi.org/10.32719/26312514.2022.5.4>

Resumen: El presente artículo tiene por objetivo medir el engagement logrado por la cuenta de Twitter @CheNetflix, creada especialmente para Argentina por la empresa de video bajo demanda Netflix. Se realizó un análisis exploratorio a partir de un estudio previo sobre las estrategias discursivas utilizadas en esta cuenta, ahora con el fin de medir el engagement según los recursos que utiliza para lograr la interacción con sus usuarios. Asimismo, se llevó a cabo un análisis cuantitativo mediante una fórmula propia que abarca los 265 tuits que publicó la cuenta en enero y febrero de 2021. A partir de categorías como el uso de términos vernáculos (argentinismos y voseo), el humor, la referencia a sucesos y personajes culturalmente relevantes y los formatos utilizados por la cuenta, se midió el compromiso de sus usuarios y su correlato con cada estrategia aplicada. La fórmula propuesta podría replicarse en cuentas similares creadas por Twitter para países específicos, además de ser utilizadas por otras plataformas de streaming para medir la interacción que logran con sus receptores.

En: <https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/uru/article/view/3464>

Citar: Fabbro, G., & Ospital, S. (2022). Estrategias de interacción y medición de engagement de la cuenta de Twitter@ CheNetflix. URU, Revista de Comunicación y Cultura, (5), 49-66.

---

Member / Membre / Miembro

**Mathani Hassan Abashar**

Institution / Institución

Profesora

Mass Communication Department

University of Modern Sciences (Abu Dhabi, United Arab Emirates)

### Publications:

“Technological skills for public relations employees in light of shift towards knowledge economy- A study on a sample of public relations users in United Arab Emirates” Published in The Arab Journal of Child Information and Culture. (Arab Foundation for Education, Science and Arts) Volume 3. Issue (11) April 2020. P. 117/136. [http:// jack.journals.ekb.eg](http://jack.journals.ekb.eg). Doi:10.21608/jack.2020.73406.

“The problem of using media terms under the new media” Book of the term in media and communication sciences (Dar Al-Nahda Al-Arabiya Publications). Book number 4538. Publication year 2020. P. 139. (book chapter).

“A study on the contribution of communication technology in improving the mental image of organizations. an analytical study applied on the Emirates airlines website” Published in Route Educational & Social Science Journal. E-ISSN: 2148-5518. Volume 6 (10), November 2019. P. 643-616.

“The Social Impact of Communication sites, A descriptive Study of their positive and negative effects Khartoum state. As a sample”, Published in Route Educational and Social Science Journal, ISSN:2148-5518, Volume 5(14) year 5, December 2018. P296-264.

The reality of Media Research in the field of New Media (analytical study) Published in, Media and Communication Studies - Experience of Arab Universities, Beirut: Publications of the Arab Renaissance House, First Edition, (AARCS), ISBN 978-614-442.,2018, P.33-68. (book chapter).

The Ethics of Public Relations: Principles & Application an Applied Study, Published in Journal of Public Relations research Middle East. Scientific refereed Journal. Published by Egyptian Public Relations Association. Fifth year.17 ISSUE-October December 2017. P 169-201.

“TV advertising and Image Formation of the Commodity”, Published in, International Conference Social Media and E-marketing Research book, Jadara University, Jourdan May.

### Publications

"Compétences technologiques pour les employés des relations publiques à la lumière de l'évolution vers l'économie du savoir - Une étude sur un échantillon d'utilisateurs des relations publiques aux Émirats arabes unis" Publié dans The Arab Journal of Child Information and Culture. (Fondation arabe pour l'éducation, la science et les arts) Volume 3. Numéro (11) avril 2020. P. 117/136. <http://jack.journals.ekb.eg>. Doi : 10.21608/jack.2020.73406.

"Le problème de l'utilisation des termes médiatiques dans les nouveaux médias" Livre du terme en sciences des médias et de la communication (Dar Al-Nahda Al-Arabiya Publications). Numéro de livre 4538. Année de publication 2020. P. 139. (chapitre de livre).

« Une étude sur l'apport des technologies de la communication dans l'amélioration de l'image mentale des organisations. une étude analytique appliquée sur le site Web d'Emirates Airlines » Publié dans Route Educational & Social Science Journal. E-ISSN : 2148-5518. Volume 6 (10), novembre 2019. P. 643-616.

"L'impact social des sites de communication, une étude descriptive de leurs effets positifs et négatifs État de Khartoum. Comme échantillon », Publié dans Route Educational and Social Science Journal, ISSN:2148-5518, Volume 5(14) année 5, décembre 2018. P296-264.

La réalité de la recherche sur les médias dans le domaine des nouveaux médias (étude analytique) Publié dans, Media and Communication Studies - Experience of Arab Universities, Beyrouth: Publications of the Arab Renaissance House, First Edition, (AARCS), ISBN 978-614-442, 2018, P.33-68. (Chapitre du livre).

L'éthique des relations publiques: principes et application d'une étude appliquée, publié dans le Journal of Public Relations research Middle East. Revue scientifique à comité de lecture. Publié par l'Association égyptienne des relations publiques. Cinquième année.17 NUMÉRO-Octobre Décembre 2017. P 169-201.

"Publicité télévisée et formation d'image de la marchandise", Publié dans, International Conference Social Media and E-marketing Research book, Jadara University, Jourdan May.

### Publicacións:

“Habilidades tecnológicas para empleados de relaciones públicas a la luz del cambio hacia la economía del conocimiento: un estudio sobre una muestra de usuarios de relaciones públicas en los Emiratos Árabes Unidos” Publicado en The Arab Journal of Child Information and Culture. (Fundación Árabe para la Educación, la Ciencia y las Artes) Volumen 3. Número (11) Abril 2020. Pág. 117/136. <http://jack.journals.ekb.eg>. Doi:10.21608/jack.2020.73406.

“El problema del uso de términos mediáticos bajo los nuevos medios” Libro del término en las ciencias de los medios y la comunicación (Publicaciones Dar Al-Nahda Al-Arabiya). Número de libro 4538. Año de publicación 2020. Pág. 139. (capítulo de libro).

“Un estudio sobre la contribución de las tecnologías de la comunicación en la mejora de la imagen mental de las organizaciones. un estudio analítico aplicado en el sitio web de las aerolíneas Emirates” Publicado en Route Educational & Social Science Journal. E-ISSN: 2148-5518. Volumen 6 (10), noviembre de 2019. Pág. 643-616.

“El impacto social de los sitios de comunicación, un estudio descriptivo de sus efectos positivos y negativos Estado de Jartum. Como muestra”, Publicado en Revista Ruta Educativa y de Ciencias Sociales, ISSN:2148-5518, Volumen 5(14) año 5, Diciembre 2018. P296-264.

La realidad de la investigación de medios en el campo de los nuevos medios (estudio analítico) Publicado en Estudios de medios y comunicación - Experiencia de las universidades árabes, Beirut:



Publicaciones de la Casa del Renacimiento Árabe, Primera edición, (AARCS), ISBN 978-614-442 .,2018, págs. 33-68. (capítulo del libro).

La ética de las relaciones públicas: principios y aplicación, un estudio aplicado, publicado en Journal of Public Relations research Middle East. Revista científica arbitrada. Publicado por la Asociación de Relaciones Públicas de Egipto. Quinto año. NÚMERO 17-October Diciembre 2017. P 169-201.

"La publicidad televisiva y la formación de imágenes de los productos básicos", publicado en el libro de investigación de marketing electrónico y redes sociales de la Conferencia Internacional, Universidad de Jadara, Jourdan May.

---

Member / Membre / Miembro

[Mark Mercer](#)

Institution / Institución

Professor of Philosophy

President, Society for Academic Freedom and Scholarship

Saint Mary's University (Halifax, Nova Scotia, Canada)

Publication of a book:

Book: "In Praise of Dangerous Universities and Other Essays", by Mark Mercer, published by the Frontier Centre publications, 2022.

The book is a selection of the author's articles on freedom of expression, the open society and other topics as they pertain to universities.

Publication d'un livre :

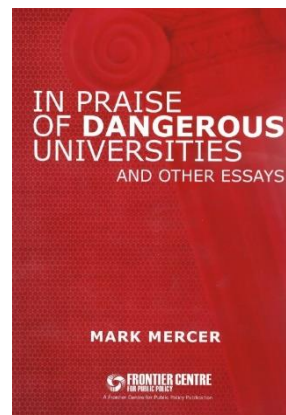
Livre: "Éloge des universités dangereuses et autres essais", par Mark Mercer, publié par les publications du Frontier Center, 2022.

Le livre est une sélection d'articles de l'auteur sur la liberté d'expression, la société ouverte et d'autres sujets liés aux universités.

Publicación de un libro:

Libro: "Elogio de las universidades peligrosas y otros ensayos", de Mark Mercer, publicado por las publicaciones del Frontier Center, 2022.

El libro es una selección de artículos del autor sobre la libertad de expresión, la sociedad abierta y otros temas relacionados con las universidades.



---

Member / Membre / Miembro

**James Archibald**

Institution / Institución

Invited Professor, Department of Foreign Languages, Literatures and Modern Cultures

University of Turin (Turin, Italy)

Mission Report: The 1st International Conference on the Right to Languages: Linguistic Policies and Translation and Interpreting in Public Services and Institutions

Conference held at the Faculty of Law of the University of Valencia between 15 and 17 June 2022. The central theme of the colloquium was language rights and access to justice. The conference brought together over 100 active participants who addressed topics as varied as: linguistic justice, linguistic injustice, language rights, language policies, contextual studies, inclusion and language use in legal settings.

You can read the document about the conference [here](#).

Article: " 'The point of no return', Using metaphors in the public interest"

You can read the article which is the conference paper for the conference "The metaphor in communication: a conference" [here](#).

Rapport de mission : 1ère Conférence internationale sur le droit aux langues : politiques linguistiques et traduction et interprétation dans les services et institutions publics

Conférence tenue à la Faculté de droit de l'Université de Valence du 15 au 17 juin 2022. Le thème central du colloque était les droits linguistiques et l'accès à la justice. La conférence a réuni plus de 100 participants actifs qui ont abordé des sujets aussi variés que : la justice linguistique, l'injustice linguistique, les droits linguistiques, les politiques linguistiques, les études contextuelles, l'inclusion et l'usage des langues en milieu juridique.

Vous pouvez lire le document sur la conférence [ici](#).

Article : " 'Le point de non-retour', Utiliser des métaphores dans l'intérêt public"

Vous pouvez lire l'article qui est le document de conférence pour la conférence "La métaphore dans la communication : une conférence" [ici](#).

Informe de Misión: I Congreso Internacional sobre el Derecho a las Lenguas: Políticas Lingüísticas y Traducción e Interpretación en los Servicios e Instituciones Públicas

Jornada celebrada en la Facultad de Derecho de la Universitat de València entre el 15 y el 17 de junio de 2022. El tema central del coloquio fue los derechos lingüísticos y el acceso a la justicia. La conferencia reunió a más de 100 participantes activos que abordaron temas tan variados como: justicia lingüística, injusticia lingüística, derechos lingüísticos, políticas lingüísticas, estudios contextuales, inclusión y uso del lenguaje en entornos legales.

Puede leer el documento sobre la conferencia [aquí](#).

Artículo: "'El punto de no retorno', Usando metáforas en el interés público"

Puede leer el artículo que es el documento de la conferencia "La metáfora en la comunicación: una conferencia" [aquí](#).

---

Member / Membre / Miembro

**Manuel Alejandro Guerrero**

Institution / Institución

Profesor investigador, Titular de la Cátedra UNESCO en Comunicación y Sociedad

Vice-president of Orbicom

Universidad Iberoamericana de la Ciudad de México (México)

Publication of a book series:



Maira Vaca & Manuel Alejandro Guerrero (eds.) (2022). **La Comunicación y sus Guerras Teóricas**. 3 Vols., New York: Peter Lang.

Summary:

Thinking about the study of communication as a "war" implies recognizing that this is not a field of study delimited by a single discipline or a strict definition of the concept of "communication". It also requires identifying different research traditions, as well as exploring the main dilemmas that have guided various disciplines in different historical periods and latitudes of the world. This three-volume collection proposes, then, to analyze communication and the media from very different trenches. These diverse panoramas, approaches, traditions, periods, schools, authors and their concerns dialogue with each other. There is no definitive consensus, but there are neither winners nor losers in the debate. The "war" consists, then, in identifying what is at stake, recognizing the diversity of opinions and interests, and considering the vast arsenal available to solve the great dilemmas of communication.

Volume I. Disciplinary Approaches: <https://www.peterlang.com/document/1058749>

This first volume of Communication and its theoretical wars, **Introducción a las teorías de la comunicación y los medios**, reviews the main disciplinary approaches: their assumptions, scope and limits, as well as the general proposals of the different glasses from which this complex field of study

is viewed. "And the fact is that in the traitorous world," dictates the verse, "there is neither truth nor lie: everything is according to the color of the glass through which one looks at it." This volume presents some necessary (im)precisions, while proposing a tentative map for navigating this very varied area of study. The journey begins with the traditional approach of sociology, inviting us to question the technological determinism that constantly threatens the study of communication and media. Other "crystals" such as the normative, cultural, affective, biological, economic, digital or political approaches complement this critical review through the pens of the great experts of each viewpoint.

Volume II. Traditions of thought and schools: <https://www.peterlang.com/document/1062230>

This second volume of Communication and its theoretical wars analyzes and contrasts different schools of thought commonly anchored in national borders: the North American influence, French thought, the Frankfurt School, English cultural studies, the proposal of the Invisible School, the approaches of the Canadian school or the critical approach from Latin America. These diverse traditions have evolved in parallel, but from different trenches and paradigms. However, the analyses in this volume by experts in each tradition show that it is possible to trace common origins and interests. Moreover, although the differences are still evident, in most cases they lie in less visible aspects such as the political regime under which these schools develop, the interest, funding and even the impulse that academics themselves give to some topics over others.

Volume III: Research questions & methodology: <https://www.peterlang.com/document/1177330>

This third volume of the collection analyzes the main questions and methodologies that have guided research and teaching in this area of study. The authors' contributions revolve around three axes that, in general terms and as reviewed in the two previous volumes, organize this field of study: (1) the apparently unlimited power of the media; (2) the effects and uses of information, and; (3) the role played by audiences in the processes of mass communication. Organized in these three sections, the chapters of this volume analyze the main questions and research methodologies that have proved useful in the face of the dilemmas imposed by the power of the media, the perpetual technological revolutions, the constant flow of media content or the multiplication of roles that audiences acquire in the face of new platforms, communication trends and spaces for participation. The objective of this review is to encourage new generations to propose alternatives in the face of the (perhaps apparently) unusual and even insurmountable challenges facing communication and the media in these first decades of the 21st century.

#### Publication d'une série de livres :

Maira Vaca & Manuel Alejandro Guerrero (eds.) (2022). **La Comunicación y sus Guerras Teóricas**. 3 Vols., New York: Peter Lang.

#### Résumé :

Penser l'étude de la communication comme une "guerre" implique de reconnaître qu'il ne s'agit pas d'un champ d'étude délimité par une seule discipline ou une définition stricte du concept de "communication". Cela nécessite également d'identifier différentes traditions de recherche, ainsi que d'explorer les principaux dilemmes qui ont guidé les diverses disciplines à différentes périodes historiques et sous différentes latitudes du monde. Cette collection en trois volumes propose donc d'analyser la communication et les médias à partir de tranchées très différentes. Ces divers panoramas, approches, traditions, périodes, écoles, auteurs et leurs préoccupations dialoguent les uns avec les autres. Il n'y a pas de consensus définitif, mais il n'y a ni gagnant ni perdant dans le débat. La "guerre"

consiste donc à identifier les enjeux, à reconnaître la diversité des opinions et des intérêts, et à considérer le vaste arsenal disponible pour résoudre les grands dilemmes de la communication.

Volume I. Approches disciplinaires : <https://www.peterlang.com/document/1058749>

Ce premier volume de la Communication et de ses guerres théoriques, *Introducción a las teorías de la comunicación y los medios*, passe en revue les principales approches disciplinaires : leurs présupposés, leur portée et leurs limites, ainsi que les propositions générales des différentes lunettes à partir desquelles ce domaine d'étude complexe est envisagé. "Et le fait est que dans le monde traître, dicte le verset, il n'y a ni vérité ni mensonge : tout est selon la couleur du verre à travers lequel on le regarde." Ce volume présente quelques (im)précisions nécessaires, tout en proposant une carte provisoire pour naviguer dans ce domaine d'étude très varié. Le voyage commence par l'approche traditionnelle de la sociologie, qui nous invite à remettre en question le déterminisme technologique qui menace constamment l'étude de la communication et des médias. D'autres "cristaux" tels que les approches normative, culturelle, affective, biologique, économique, numérique ou politique complètent ce tour d'horizon critique sous la plume des grands experts de chaque point de vue.

Volume II. Traditions de pensée et écoles : <https://www.peterlang.com/document/1062230>

Ce deuxième volume de *La communication et ses guerres théoriques* analyse et oppose différentes écoles de pensée communément ancrées dans les frontières nationales : l'influence nord-américaine, la pensée française, l'école de Francfort, les cultural studies anglaises, la proposition de l'école invisible, les approches de l'école canadienne ou l'approche critique de l'Amérique latine. Ces diverses traditions ont évolué en parallèle, mais à partir de tranchées et de paradigmes différents. Cependant, les analyses présentées dans ce volume par des experts de chaque tradition montrent qu'il est possible de retrouver des origines et des intérêts communs. En outre, bien que les différences soient encore évidentes, elles résident dans la plupart des cas dans des aspects moins visibles tels que le régime politique sous lequel ces écoles se développent, l'intérêt, le financement et même l'impulsion que les universitaires eux-mêmes donnent à certains sujets plutôt qu'à d'autres.

Volume III : Questions de recherche et méthodologie : <https://www.peterlang.com/document/1177330>

Ce troisième volume de la collection analyse les principales questions et méthodologies qui ont guidé la recherche et l'enseignement dans ce domaine d'étude. Les contributions des auteurs s'articulent autour de trois axes qui, de manière générale et tels qu'ils ont été passés en revue dans les deux volumes précédents, organisent ce champ d'étude : (1) le pouvoir apparemment illimité des médias ; (2) les effets et les usages de l'information, et ; (3) le rôle joué par les publics dans les processus de communication de masse. Organisés dans ces trois sections, les chapitres de ce volume analysent les principales questions et méthodologies de recherche qui se sont avérées utiles face aux dilemmes imposés par le pouvoir des médias, les révolutions technologiques perpétuelles, le flux constant de contenus médiatiques ou la multiplication des rôles que les publics acquièrent face aux nouvelles plateformes, tendances de communication et espaces de participation. L'objectif de cette revue est d'encourager les nouvelles générations à proposer des alternatives face aux défis (peut-être apparemment) inhabituels, voire insurmontables, auxquels sont confrontés la communication et les médias en ces premières décennies du XXI<sup>e</sup> siècle.

#### Publicación de una serie de libros:

Maira Vaca & Manuel Alejandro Guerrero (eds.) (2022). **La Comunicación y sus Guerras Teóricas**. 3 Vols., New York: Peter Lang.

## Resumen:

Pensar el estudio de la comunicación como una "guerra" implica reconocer que este no es un campo de estudio delimitado por una sola disciplina o una estricta definición del concepto "comunicación". Exige, también, identificar diversas tradiciones de investigación, así como explorar los principales dilemas que han guiado varias disciplinas en distintas épocas históricas y latitudes del mundo. Esta colección de tres volúmenes propone, entonces, analizar la comunicación y los medios desde muy diversas trincheras. Estos diversos panoramas, enfoques, tradiciones, épocas, escuelas, autores y sus preocupaciones dialogan entre sí. No hay consensos definitivos; pero tampoco perdedores o ganadores en el debate. La "guerra" consiste pues, en identificar lo que está en juego; reconocer la diversidad de opiniones e intereses, y; considerar el vasto arsenal disponible para resolver los grandes dilemas de la comunicación.

### Volumen I. Enfoques disciplinarios <https://www.peterlang.com/document/1058749>

Este primer volumen de La comunicación y sus guerras teóricas. Introducción a las teorías de la comunicación y los medios revisa los principales enfoques disciplinarios: sus supuestos, alcances y límites, así como las propuestas generales de los diversos cristales desde los que se mira este complejo campo de estudio. "Y es que en el mundo traidor", dicta el verso, "no hay ni verdad ni mentira: todo es según el color del cristal con que se mira". Este volumen presenta algunas (im)precisiones necesarias, al tiempo que propone un mapa tentativo para navegar en esta muy variada área de estudio. El recorrido comienza por el enfoque tradicional de la sociología invitándonos a cuestionar el determinismo tecnológico que constantemente amenaza el estudio de la comunicación y los medios. Otros "cristales" como el enfoque normativo, el cultural, el afectivo, el biológico, el económico, el digital o el político complementan esta revisión crítica a través de las plumas de los grandes expertos de cada mirada.

### Volumen II. Tradiciones de pensamiento y escuelas <https://www.peterlang.com/document/1062230>

Este segundo volumen de La comunicación y sus guerras teóricas. Introducción a las teorías de la comunicación y los medios analiza y contrasta distintas escuelas de pensamiento comúnmente ancladas en fronteras nacionales: la influencia norteamericana, el pensamiento francés, la Escuela de Frankfurt, los estudios culturales ingleses, la propuesta de la Escuela Invisible, los planteamientos de la escuela canadiense o el enfoque crítico desde América Latina. Estas diversas tradiciones han evolucionado de manera paralela, pero desde trincheras y paradigmas encontrados. Sin embargo, los análisis en este tomo de expertas y expertos en cada tradición dejan ver que es posible rastrear orígenes e intereses comunes. Y aunque las diferencias siguen siendo evidentes, en la mayoría de los casos residen en aspectos menos visibles como: el régimen político bajo el cual estas escuelas se desarrollan, el interés, el financiamiento e incluso, el impulso que las y los propios académicos dan a algunos temas frente a otros.

### Volumen III. Preguntas y metodologías de investigación <https://www.peterlang.com/document/1177330>

Este tercer volumen de la colección La comunicación y sus guerras teóricas analiza las principales preguntas y metodologías que han guiado la investigación y la docencia en esta área de estudio. Las aportaciones de las y los autores giran en torno a tres ejes que, de modo general y como revisan los dos tomos anteriores, organizan este campo de estudio: (1) el poder aparentemente ilimitado de los medios; (2) los efectos y los usos de la información, y; (3) el papel que juegan las audiencias en los procesos de comunicación masiva. Organizados en estos tres apartados, los capítulos de este tomo analizan las principales preguntas y las metodologías de investigación que han resultado útiles ante los dilemas que

impone el poder de los medios, las perpetuas revoluciones tecnológicas, el constante flujo de contenidos mediáticos o la multiplicación de roles que adquieren las audiencias ante nuevas plataformas, tendencias comunicativas y espacios de participación. El objetivo en esta revisión es exhortar a las nuevas generaciones a plantear alternativas ante retos (quizá aparentemente) insólitos e incluso infranqueables a los que nos enfrentan la comunicación y los medios en estas primeras décadas del siglo XXI.

---



## **Upcoming "Orbicom Bulletin" to inform the Network of members' achievements**

Scheduled for the end of October 2022.

You are invited to send us relevant information about your initiatives and achievements.

Please, send us the following information:

- a) Name of the member
- b) Institution
- c) Research chair or laboratory (web link)
- d) Type of achievement: publication, activity, seminar/course, communication, research projects, grant...
- e) Type of publication (if applicable): book, book chapter, article, conference proceedings...
- f) Summary

For your information, [the recent Orbi Info Bulletins](#).

Thank you in advance for your cooperation.

Cordially.

---

## **Prochain "Bulletin Orbicom" pour informer le Réseau des réalisations des membres**

Prévu pour la fin d'octobre 2022.

Vous êtes invités à nous envoyer les informations pertinentes sur vos initiatives et réalisations.

S'il-vous-plaît, nous faire parvenir les informations suivantes :

- a) Nom du membre
- b) Institution
- c) Chaire ou laboratoire de recherche (lien web)
- d) Type de réalisation : publication, activité, formation, communication, projets de recherche, subvention...
- e) Type de publication (si applicable) : livre, chapitre de livre, article, acte de colloque...
- f) Résumé

Pour votre information, [les récents Bulletins Orbi-Info](#).

Merci par avance pour votre collaboration.

---

## **Próximo "Boletín Orbicom" para actualizar la Red sobre los logros de los miembros**

Programado para finales de octubre de 2022.

Le invitamos a enviarnos información relevante sobre sus iniciativas y logros.

Por favor envíenos la siguiente información:

- a) Nombre del miembro
- b) Institución
- c) Cátedra o laboratorio de investigación (enlace web)
- d) Tipo de logro: publicación, actividad, formación, comunicación, proyectos de investigación, beca...
- e) Tipo de publicación (si corresponde): libro, capítulo de libro, artículo, actas de congresos, etc.
- f) Resumen

Para su información, [los recientes Boletines Orbi-Info](#).

Gracias de antemano por su cooperación.